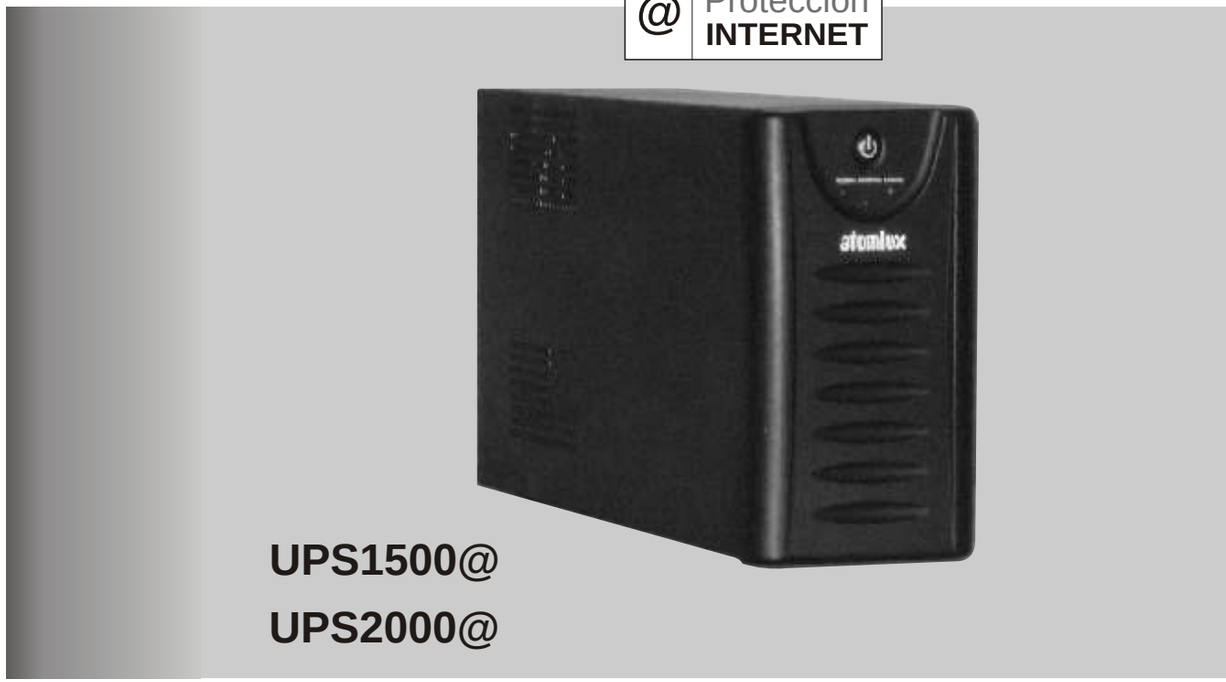
MANUAL DE USO

UPS + ESTABILIZADOR

@ Protección INTERNET



atomlux

Garantía 2 años

Importa y Garantiza

atomlux s.r.l.

SERVICIO POSVENTA ATOMLUX

Rodríguez Peña 4069
B1650IRE San Martín, Pcia. de Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4753-7994, Tel/Fax: 011-4755-1366
Website: www.atomlux.com.ar
E-mail: servicioposventa@atomlux.com.ar
CUIT: 33573855839
Hecho en China

Para ser completado por la casa vendedora
Modelo:..... N° Serie: .....
Adquirido en: .....
Domicilio: .....
Localidad:.....
Fecha de Compra:...../...../.....
Factura N°:.....
Nombre del Comprador:.....
.....
SELLO Y FIRMA DE LA CASA VENDEDORA

****

TALON DE REGISTRO

MODELO:..... N° Serie:	**DATOS DEL COMPRADOR**
DATOS DE LA CASA VENDEDORA	Apellido y Nombres: .....
Adquirido en:	.....
Domicilio:.....	Domicilio: .....
Localidad:..... C.P.:	Localidad:..... C.P.: .....
Fecha Compra:...../...../..... Factura N°.....	Teléfono: .....

Certificado de Garantía

ATOMLUX S.R.L. garantiza al comprador original, que este Producto adquirido (en adelante “EQUIPO”), funcionará de acuerdo a las especificaciones indicadas en el Manual de Uso adjunto, dentro de las siguientes condiciones:

1. La presente garantía cubre el período de 2 (dos) años contados a partir de la fecha de factura de venta al consumidor contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio del material, no formando parte de la misma el desgaste de baterías y/o quemado de lámparas (si el EQUIPO los tuviera). Esta garantía no ampara defectos originados por:
   a) Deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario, tales como sobretensiones, muy bajas tensiones, cortocircuitos.
   b) Conexión, Instalación y Uso de este EQUIPO no conforme a lo especificado en el Manual de Uso.
   c) Golpes, maltratos, accidentes de cualquier naturaleza u origen y/o modificaciones no autorizadas efectuadas en el EQUIP0, que pudieran perjudicar, a juicio de ATOMLUX S.R.L., su buen funcionamiento.
2. En el caso que el EQUIPO no funcionara de acuerdo a las especificaciones en cualquier momento durante el período de garantía, ATOMLUX S.R.L., a su sola opción reparará o reemplazará dicho EQUIP0 sin ningún cargo adicional. La garantía quedará cumplida tanto mediante la entrega de piezas nuevas de recambio como de piezas reacondicionadas a nuevo. Todos los productos o partes reemplazadas pasarán a la propiedad de ATOMLUX S.R.L.
3. En caso de tener que hacer uso de esta garantía, ésta será realizada en el Servicio Posventa ATOMLUX o distribuidor autorizado sin costo para el cliente; siempre que no se detecten irregularidades en la instalación o en el uso del equipamiento. Para que la garantía sea válida es indispensable que el envío del equipo sea acompañado de la copia de la factura de compra con la fecha, firma y sello de la casa vendedora.
4. El Flete y seguro al Servicio Posventa corren por cuenta de quién emite la garantía.
5. ATOMLUX S.R.L., efectivizará esta garantía dentro del plazo máximo de 30 días, contados a partir de la fecha de entrada en sus talleres. Por tratarse de un bien fabricado con algunos componentes importados y en caso de no contar con los mismos, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes.
6. Las condiciones de instalación y operación necesarias del EQUIPO, para su correcto funcionamiento, se encuentran indicadas en el Manual de Uso.
7. Los repuestos legítimos, que a criterio de ATOMLUX S.R.L., no necesiten de mano de obra especializada para su colocación o reemplazo, deben ser adquiridos en el Servicio Posventa Atomlux, de acuerdo con listas de precios oficiales de ATOMLUX S.R.L. y según la disponibilidad de stock.
8. ATOMLUX S.R.L. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se pueden ocasionar a terceros. En ningún caso ATOMLUX S.R.L. será responsable respecto del comprador o de cualquier otra parte por cualquier daño, incluyendo lucro cesante, ahorro perdido o cualquier otro perjuicio directo o indirecto, relacionado con el uso o con la imposibilidad de uso del EQUIPO, aún cuando ATOMLUX S.R.L. o un distribuidor autorizado haya sido advertido de la posibilidad de tal daño o de la posibilidad de reclamo por cualquier tercero.

   En ningún caso la responsabilidad de ATOMLUX S.R.L. respecto del comprador o de cualquier otra parte (como eventual consecuencia de un reclamo fundado en contrato o en obligaciones extracontractuales) podrá exceder un monto total equivalente al precio de compra del EQUIP0.

Para su mejor atención recorte el talón de registro que acompaña a este certificado de garantía y remítalo dentro de los 30 días hábiles a ATOMLUX S.R.L., Av. Rodríguez Peña 4069, B1650IRE, San Martín, Prov. Buenos Aires Argentina.

****

TALON DE REGISTRO

MODELO:..... Nº Serie:.....

Nombre de la casa vendedora:.....

Domicilio:.....Localidad: .....C.P:.....

Apellido y Nombres de comprador:.....

Domicilio:.....Localidad: .....C.P:.....

Teléfono:..... Fecha compra: ...../...../..... Factura Nº:.....

ESPECIFICACIONES

MODELO			*UPS1500@*	*UPS2000@*
TENSION Y FRECUENCIA DE ENTRADA			220VCA, 50Hz	
ESTABILIZADOR	Rango de Regulación		165VCA a 270VCA	
RANGO DE FRECUENCIA			40Hz a 70Hz	
Modo INVERTER		TENSION DE SALIDA	220VCA	
		FRECUENCIA DE SALIDA	50Hz	
		FORMA DE ONDA	P.W.M STEP WAVE	
		TIEMPO DE TRANSFERENCIA	TIPICO: 8 ms.	
SALIDA		**POTENCIA PICO** Factor de Potencia Potencia Nominal	**1500VA** 0.6 900VA	**2000VA** 0.6 1200VA
TIEMPO DE AUTONOMIA APROXIMADO 1 PC= CPU + Monitor Color 15"		4 PC	---------	5 minutos
		3 PC	5 minutos	15 minutos
CAPACIDAD MAXIMA (en cantidad de PC)			3	4
CANTIDAD DE TOMACORRIENTES			3	3
BATERIAS		TENSION; CAPACIDAD	12V; 2x7AH	12V; 2x9AH
		TIPO: Plomo-ácido	Sellada, electrolito absorbido, libre de mantenimiento	
		TIEMPO DE RECARGA	Aproximadamente 10 Horas al 90% de Carga	
PROTECCIONES		DE SALIDA	SOBRECARGA y/o CORTOCIRCUITO (Electrónica y Fusible)	
		DE ENTRADA	PICOS DE TENSION; FUSIBLE	
		DE LA BATERIA	FIN DE AUTONOMIA (Batería Baja)	
		DEL MODEM	Conector RJ11 contra Descargas Eléctricas (Electrónica)	
INDICADORES Y ALARMAS			LED verde y amarillo: modo NORMAL LED amarillo: modo CARGA LED rojo y beep lento: modo INVERTER LED rojo y 2 beeps/seg: BATERIA BAJA LED rojo y 4 beeps c/2 seg: SOBRECARGA	
CONDICIONES AMBIENTALES		TEMPERATURA HUMEDAD RELATIVA	0ºC a 40ºC 0 a 95%, SIN QUE HAYA CONDENSACION	
DIMENSIONES		PROFUNDIDAD ANCHO ALTO	373 mm 122 mm 224 mm	
PESO NETO			10,7Kg	12,7 Kg

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.

INTRODUCCION

Atomlux SRL, empresa líder que está presente en el mercado desde 1970, le brinda hoy todos sus años de experiencia, presentando este **UPS + Estabilizador** inteligente controlado por microcontrolador.

Este UPS cumple con las condiciones de seguridad eléctrica conforme a las reglamentaciones locales vigentes.

El **UPS + Estabilizador atomlux** opera automáticamente. Cuando se detecta una anormalidad en la red de suministro eléctrico, (tal como un apagón) la energía almacenada en las baterías es inmediatamente convertida en una corriente alternada, para continuar alimentando a su computadora. Una vez que la anormalidad desaparece, el UPS deja de suministrar energía desde las baterías y pasa a hacerlo desde la red de suministro eléctrico a través del Estabilizador, comenzando a recargar de inmediato las baterías.

El **UPS + Estabilizador atomlux** es totalmente automático, libre de mantenimiento y muy fácil de usar.

Está diseñado especialmente para proteger computadoras, pues permite conectar la CPU y el monitor, contando con las siguientes protecciones:

- Tomacorrientes con protección total del UPS y el Estabilizador para la CPU y el monitor.
- Conexión **INTERNET @ PROTECTION** para el módem/Fax, con protección contra sobretensiones en la línea telefónica.

El **UPS + Estabilizador atomlux** incluye, como su nombre lo indica, un ESTABILIZADOR integral. Este último opera cuando el UPS se encuentra en el modo "Normal", proveyendo un valor de tensión estable dentro del rango requerido por las computadoras. Así, a pesar de que la tensión de la red de energía fuera muy baja o muy alta, el ESTABILIZADOR adecuará el valor de tensión al más apropiado para su equipo.

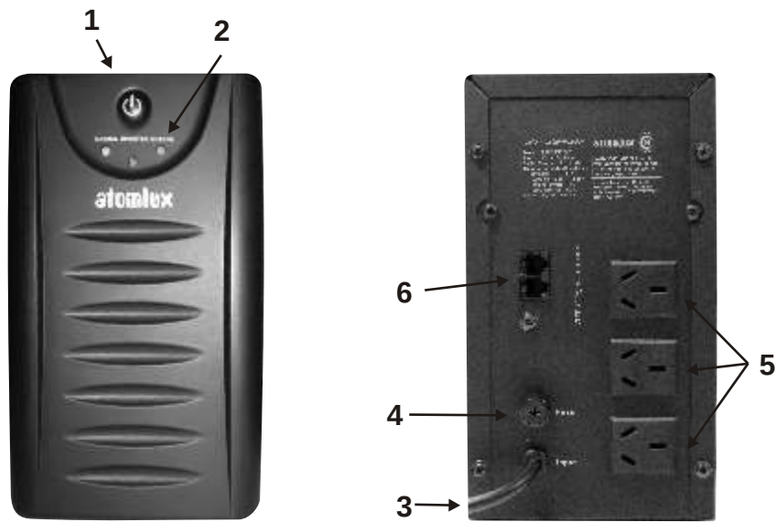
Con el **UPS + Estabilizador atomlux** usted tendrá a su equipamiento totalmente protegido contra anormalidades de la red de energía tales como: "apagones", "microcortes, "baja o alta tensión", "picos de tensión", etcétera; que tanto daño causan a su computadora y a su información.

CUALIDADES

- CONTROLADO POR MICROPROCESADOR
- RESGUARDO INTELIGENTE Y TOTALMENTE AUTOMATICO
- ESTABILIZADOR INTEGRAL
- APTO PARA GRUPO ELECTROGENO
- INTERNET @ PROTECTION: Protege al Módem de su PC contra sobretensiones de la línea telefónica.
- PROTECCIONES contra: Apagones - Microcortes - Baja / Alta tensión - Picos de tensión - Sobrecarga - Cortocircuito
- BATERIAS SELLADAS LIBRES DE MANTENIEMIENTO
- PROTECCION POR SOBREDESCARGA DE BATERIAS
- CARGADOR DE BATERIAS AUTOMATICO PERMANENTE
- FUNCION AHORRO DE ENERGIA: Apagado automático en modo Inverter cuando no hay consumo conectado.

DESCRIPCION DE LOS CONTROLES Y ELEMENTOS DE CONEXION

Por favor refiérase a la siguiente figura para identificar cada uno de los elementos de control y de conexión del UPS:



1. **INTERRUPTOR PRINCIPAL:** Se utiliza para encender y apagar el UPS. Si se encuentra encendido (hacia adentro), habrá tensión en los tomacorrientes de salida. Si se encuentra apagado (hacia afuera), no habrá tensión en los tomacorrientes de salida. Independientemente que el interruptor este en la posición de encendido o de apagado, las baterías permanecerán en carga mientras la red de energía esté normal.
2. **LEDs Indicadores:** Vea la sección "LEDs INDICADORES Y ALARMAS".
3. **CORDON DE LINEA:** Se utiliza para conectar el UPS a la red de suministro eléctrico y está fabricado de acuerdo a las Normas Locales vigentes. Enchúfelo sólo a tomacorrientes conectados en conformidad con dichas Normas y no desconecte la conexión de tierra por ningún motivo. Si desconecta la conexión a tierra, está poniendo en peligro su seguridad, e invalida la Garantía.

RESOLUCION DE PROBLEMAS

Debido a diferentes circunstancias y la gran cantidad de variantes que existen en los equipos informáticos, a veces se presentan ciertas dificultades que son muy fáciles de solucionar, especialmente durante la instalación del UPS. Es nuestro propósito facilitarle lo más posible la resolución de cualquier dificultad. Para ello en la siguiente tabla, le brindamos información sobre la resolución de los problemas que se presentan más frecuentemente.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y SU SOLUCION
El UPS no funciona.	Interruptor principal apagado: Enciéndalo.
El LED verde y el amarillo están apagados y el LED rojo está parpadeando a la vez que la Alarma suena cada 5 segundos.	Energía cortada, muy baja o muy alta tensión de red, cordón de línea desenchufado o fusible de línea quemado: Verifique la tensión de la red de energía, el tomacorriente y el cordón de línea. Si el fusible estuviera quemado proceda según se indica en la sección “CAMBIO DE FUSIBLE”.
Tiempo de autonomía muy corto.	Las baterías están descargadas o han llegado al final de su vida útil: Permita que las baterías se recarguen durante 24 Hs, manteniendo el UPS enchufado a una línea de 220V. Si el problema persiste llame al “Servicio Posventa **Atomlux**”.
Durante un corte de energía, la computadora se apaga.	La computadora no está conectada a los tomacorrientes del UPS: Verifique la correcta conexión del UPS.
Durante un corte de energía, se enciende el LED rojo permanentemente y suena la Alarma 4 veces cada 2 segundos o continuamente o la Computadora se apaga.	Exceso de consumo (Sobrecarga): Verifique que la cantidad y tipo de computadoras instaladas no excedan lo indicado en la sección “Especificaciones”.
Se escucha zumbido por el auricular del teléfono o por el modem.	El tomacorriente de la pared no está correctamente conectado a tierra y/o tiene la polaridad invertida: Haga verificar el tomacorrientes desde donde se alimenta el UPS, asegurándose de que posee una conexión a tierra adecuada.

CAMBIO DE FUSIBLE

¡MUY IMPORTANTE!

Antes de cambiar el fusible, verifique que el valor de la tensión de línea se encuentre dentro del rango permitido, y que no haya desperfectos, sobrecargas o cortocircuitos tanto en la carga conectada al UPS, como en su instalación. Recién después proceda a cambiar el fusible.

Para reemplazar el fusible de línea que está en la parte posterior, proceda de la siguiente manera:

1. Apague el interruptor principal.
2. Desconecte el UPS de la red de 220VCA.
3. Extraiga la tapa del portafusible desenroscándolo con un destornillador Philips. Junto con la tapa saldrá el fusible que se encontraba en funcionamiento. Verifique si el fusible está sano; si no reemplácelo por otro de iguales características.
4. Coloque la tapa del portafusible con el fusible sano en su lugar y enrósquela suavemente con el destornillador.
5. Verifique realizando nuevamente el procedimiento de Instalación del UPS.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Este UPS puede ser operado por gente común. A continuación procederemos a realizar una simulación de un corte de energía:

1. *Prueba en Modo **NORMAL***: Con el UPS conectado a la red de energía y el interruptor principal encendido (Modo NORMAL), encienda su computadora. Esta deberá funcionar normalmente. Los LED verde y amarillo deberán estar encendidos.
2. *Prueba en Modo **INVERTER***: Desenchufe el cordón de línea del UPS del tomacorriente de la red de energía. El LED verde deberá apagarse y encenderá el LED rojo (INVERTER), su computadora deberá seguir funcionando. Al cabo de unos segundos deberá sonar la alarma en forma intermitente (cada 5 segundos aproximadamente) lo cuál indica que el UPS está suministrando energía a su computadora desde las baterías. Este es el Modo INVERTER de funcionamiento, también llamado Modo Batería / Backup.

   Nota: Si el LED rojo se enciende permanentemente, esto indica que la batería está BAJA. En este caso, enchufe nuevamente el cordón de línea del UPS al tomacorriente de la red de energía. Deje el UPS así conectado a la red de energía durante más de 10 horas para que se recargue la batería. Luego repita este paso 2.
3. *Verificación de Sobrecarga*: Una vez realizado el paso 2 anterior y con la batería del UPS bien cargada, permita que el UPS funcione en Modo INVERTER durante 30 segundos para verificar que puede manejar la carga conectada (Computadora) y que el LED rojo INVERTER no queda encendido permanentemente, sino que parpadea cada 1 segundo.
4. Enchufe nuevamente el cordón de línea del UPS al tomacorriente de la red de energía. Al cabo de un instante deberá: Apagarse el LED rojo, dejar de sonar la alarma y encender los LED verde y amarillo nuevamente (Modo NORMAL).

OPERACION

1. Luego de efectuada la "Instalación" y la "Prueba de Funcionamiento", encienda o apague el UPS según lo necesite. Para encender el UPS presione el Interruptor Principal del mismo pasándolo a la posición ON. Encenderán los LED verde y amarillo y sonará dos veces el beep.
2. Luego encienda su computadora y utilícela normalmente.
3. Cuando ocurra un microcorte o un apagón (corte de energía eléctrica), el UPS se encargará en forma automática de continuar con el suministro de energía a su computadora.
4. En el caso de un apagón dispondrá del tiempo suficiente para que usted pueda cerrar sus archivos y apagar su computadora ordenadamente sin perder información. En este caso cierre todos sus archivos de trabajo y las aplicaciones, cierre el sistema operativo y luego, apague su computadora. A continuación apague también el UPS desde el interruptor principal en el frente. Si no lo apaga, luego de 1 minuto de funcionar en modo INVERTER, con la computadora y el monitor apagados, el UPS se apagará automáticamente.

4. **PORTAFUSIBLE:** Contiene el fusible de línea. Si necesitara cambiar el fusible recurra al procedimiento titulado "CAMBIO DE FUSIBLE".
5. **TOMACORRIENTES DE SALIDA**: Proveen energía ininterrumpida con protección total del UPS contra "cortes de energía" y "microcortes", tensión de salida estabilizada proveniente del Estabilizador y protección contra "Picos de tensión". En estos tomacorrientes puede conectar la CPU y el monitor.
6. **CONECTORES "INTERNET @ PROTECTION":** Se utilizan para conectar la entrada de la línea telefónica y la salida hacia el Módem, Fax o contestador telefónico. Cada conector (tipo RJ11) puede ser entrada o salida indistintamente.

LEDs INDICADORES Y ALARMA

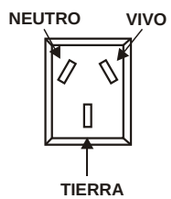
El ***UPS + Estabilizador*** **atomlux** posee 3 LEDs indicadores y una Alarma audible que indican el estado de funcionamiento del mismo.

En la siguiente tabla encontrará una descripción acerca de dichos LEDs indicadores y de la Alarma.

ESTADOS DE LOS LEDs			ESTADO DE LA ALARMA	**ESTADO DE OPERACION DEL UPS**
VERDE NORMAL	**ROJO INVERTER**	**AMARILLO CHARGE**		
OFF	**OFF**	**ON**	**OFF**	Red de energía normal. Batería en carga.
ON	**OFF**	**ON**	**OFF**	Modo NORMAL (Encendido, red de energía normal)
OFF	Parpadeando	**OFF**	Suena cada 5 segundos	Modo INVERTER (Energía cortada o anormal)
OFF	**ON**	**OFF**	Suena 2 veces por segundo	Baja tensión de batería.
OFF	**ON**	**OFF**	Suena 4 veces cada 2 segundos	Sobrecarga.
OFF	**ON**	**OFF**	Suena continuamente	Cortocircuito / UPS en falla.
OFF	**OFF**	**OFF**	**OFF**	Fin de autonomía / Apagado por “sin carga”

¡ACERCA DEL TOMACORRIENTE DE ALIMENTACION!

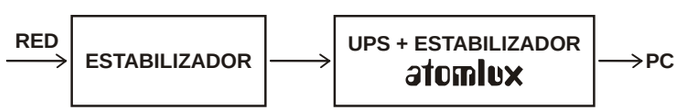
El UPS debe conectarse a un tomacorriente que esté instalado cerca del equipo, que sea de fácil acceso y que esté protegido con un interruptor termomagnético bipolar no mayor a 20A. Verifique que el tomacorriente esté correctamente conectado de acuerdo a la norma IRAM 2071, como se indica a continuación:



1. El conductor de TIERRA al terminal inferior central.
2. El conductor de NEUTRO al terminal de la izquierda.
3. El conductor VIVO (FASE o LINEA) al terminal de la derecha.

PRECAUCIONES GENERALES

1. Ubique el UPS en lugares ventilados. ¡NO OBSTRUYA LAS REJILLAS DE VENTILACIÓN DEL UPS! No coloque el UPS en ambientes corrosivos o excesivamente húmedos, ni expuesto a los rayos del sol o a fuentes de calor.
2. El UPS debe conectarse a un tomacorriente que esté instalado cerca del mismo, que sea de fácil acceso y que esté protegido por medio de un interruptor termomagnético bipolar no mayor a 20A.
3. No exceda el rango de potencia permitido por el UPS (Ver la tabla de Especificaciones).
4. Conecte solo equipos informáticos. No lo use jamás para alimentar: motores, lámparas fluorescentes, planchas, estufas, cargas inductivas o impresoras Laser.
5. El UPS contiene en su interior tensiones peligrosas. No lo desarme, por ningún motivo.
6. Si necesitara efectuar una reparación consulte con el "Servicio Posventa Atomlux".
7. Dado que este UPS posee ESTABILIZADOR incluido, nunca conecte a la salida del mismo otro estabilizador externo. Si lo necesitara, puede conectar el UPS como indica la siguiente figura:



PRECAUCIONES ACERCA DE LAS BATERIAS

Información dirigida al USUARIO:

1. El UPS funciona con baterías "libres de mantenimiento" que solo requieren que esté conectado permanentemente a la red de energía. No lo desconecte por lapsos mayores de 3 meses.
2. El mantenimiento y/o reemplazo de las baterías (si fuera necesario), debe ser realizado por personal con conocimientos acerca de baterías y de las precauciones requeridas.

3. PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto. Desechar las baterías usadas según las instrucciones.
4. PRECAUCION: No arroje las baterías en el fuego. Las baterías pueden explotar.
5. PRECAUCION: No abra ni mutile las baterías. El electrolito derramado es nocivo para la piel y los ojos. Puede ser tóxico.
6. PRECAUCION: No cortocircuitar los terminales de las baterías.

Información dirigida al PERSONAL DE MANTENIMIENTO:

1. Antes de reemplazar las baterías, apague el interruptor principal del UPS, desconéctelo de la red de energía eléctrica y de todas las cargas (computadoras).
2. Sólo reemplace las baterías por otras de la misma marca, modelo, características y cantidad según las Especificaciones de este Manual para el modelo de UPS.
3. Respete las polaridades de las baterías. La conexión con polaridad invertida dañará el UPS y puede provocar una explosión o quemaduras.
4. NO utilice objetos metálicos (relojes, pulseras, pinzas, Etc.) que pudieran causar un cortocircuito entre los terminales de las baterías.
5. Para los modelos de UPS que usan más de una batería, estas se deben conectar en serie y deben reemplazárselas todas simultáneamente.

INSTALACION

Este es un UPS enchufable tipo “A” (según IEC-62040-1-1) con baterías ya instaladas, por lo que puede ser instalado por el operador. Siga las siguientes instrucciones para la instalación:

1. Asegúrese que su UPS estuvo correctamente embalado cuando lo recibió. Luego de desembalarlo, conserve el material de embalaje, pues puede ser reutilizado para trasladar el UPS hacia otro destino.
2. Ubique el UPS en un lugar plano, libre de obstáculos y en donde haya buena circulación de aire con temperaturas inferiores a la máxima ambiente especificada (menor a 40ºC).
3. Apague la computadora que va a proteger antes de instalar el UPS.
4. Conecte el UPS a la red de energía por medio del cordón de línea (3 en Pág. 2). Este UPS debe conectarse a un tomacorriente que esté instalado cerca del mismo y que sea de fácil acceso.

   ATENCION: Verifique que la tensión de línea sea 220VCA, que el tomacorriente de alimentación esté correctamente conectado como se indica en ¡Acerca del Tomacorriente de Alimentación! (Pág. 4) y esté protegido por medio de un interruptor termomagnético no mayor a 20A.
5. Accione el interruptor principal, se encenderá el LED verde y el amarillo. Este es el Modo NORMAL de funcionamiento.
6. Conecte su computadora a los tomacorrientes de salida del UPS. Asegurándose previamente que la tensión nominal de sus equipos sea 220VCA.
7. Conecte la entrada de línea telefónica al UPS, e interconecte el UPS con el Módem por medio del cable telefónico provisto.